



تمكين السكان الريفيين الفقراء  
من التغلب على الفقر

تقرير رئيس الصندوق  
بشأن منح مقترح تقديمها بموجب نافذة المنح  
العالمية/الإقليمية إلى مراكز دولية تساندها  
الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية-  
المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق  
الجافة (إيكاردا)

مذكرة إلى ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

**Deirdre McGrenra**

مديرة مكتب شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: [gb\\_office@ifad.org](mailto:gb_office@ifad.org)

الأسئلة التقنية:

**Shantanu Mathur**

رئيس أمانة المنح

رقم الهاتف: +39 06 5459 2515

البريد الإلكتروني: [s.mathur@ifad.org](mailto:s.mathur@ifad.org)

	<b>المحتويات</b>
<b>1</b>	<b>الجزء الأول - المقدمة</b>
<b>2</b>	<b>الجزء الثاني - التوصية</b>

### الملحق

	المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة (إيكاردا): إدارة المعرفة في المرحلة الثانية من
<b>3</b>	مبادرة بلدان آسيا الوسطى بشأن إدارة موارد الأراضي الزراعية

### الذيل

الإطار المنطقي القائم على النتائج

## توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصيات الخاصة بالمنح المقترح تقديمها بموجب نافذة المنح العالمية/الإقليمية إلى مراكز دولية تساندها الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية على النحو الوارد في الفقرة 8.

## تقرير رئيس الصندوق بشأن منح مقترح تقديمها بموجب نافذة المنح العالمية/الإقليمية إلى مراكز دولية تساندها الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية

أعرض هذا التقرير والتوصيات التالية بشأن منحة مقترح تقديمها لأغراض برامج البحوث الزراعية والتدريب التي تجريها مراكز دولية تساندها الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية بمبلغ 1.4 مليون دولار أمريكي.

### الجزء الأول - المقدمة

- 1- يوصي هذا التقرير بتقديم دعم من الصندوق إلى برامج البحوث والتدريب التي تجريها المراكز الدولية التالية التي تساندها الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية: المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة (إيكاردا).
- 2- وترد وثيقة المنحة المعروضة على المجلس التنفيذي للموافقة عليها في ملحق هذا التقرير:
- الملحق الأول- المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة (إيكاردا): إدارة المعرفة في المرحلة الثانية من مبادرة بلدان آسيا الوسطى بشأن إدارة موارد الأراضي الزراعية
- 3- وتتماشى أهداف برامج البحوث التطبيقية ومضامينها مع الأهداف الاستراتيجية المتطورة للصندوق ومع سياسة تمويل المنح في الصندوق.
- 4- ويتمثل الهدف الاستراتيجي الشامل الذي يوجه السياسة المنقحة لتمويل المنح في الصندوق، والتي وافق عليها المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2009، في تشجيع النهج والتقانات الناجحة و/أو الابتكارية، بالإضافة إلى السياسات والمؤسسات التمكينية، التي تدعم التنمية الزراعية والريفية، وتمكين فقراء الريف نساء ورجالاً في البلدان النامية من تحقيق دخول أعلى وأمن غذائي أفضل.
- 5- وتهدف السياسة إلى تحقيق المخرجات التالية: (أ) الترويج للأنشطة الابتكارية وتطوير التقانات والنهج الابتكارية لدعم المجموعة المستهدفة للصندوق؛ (ب) التوعية، واستقطاب التأييد وحوار السياسات بشأن القضايا الهامة بالنسبة للسكان الريفيين الفقراء من قبل، وبالنيابة عن، هذه المجموعة المستهدفة؛ (ج) تعزيز قدرات المؤسسات الشريكة على تقديم مجموعة من الخدمات دعماً للسكان الريفيين الفقراء؛ (د) تعلم الدروس، وإدارة المعرفة ونشر المعلومات المتعلقة بالقضايا ذات الصلة بالحد من الفقر الريفي بين أصحاب المصلحة داخل وعبر الأقاليم.

- 6- يتمشى البرنامج المقترح مع الغاية والنتائج المذكورة أعلاه على النحو التالي من حيث إنه يسهم بشكل مباشر في تحقيق المخرجات (أ) و(ج) و(د) من بين مخرجات السياسة المنقحة لتمويل المنح في الصندوق.
- 7- سيتم صرف المنحة المقترحة عن طريق صندوق الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية، وهو صندوق استثماري متعدد المانحين يتولى البنك الدولي إدارته باعتبارها أميناً، ويشرف عليه مجلس صندوق الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية<sup>1</sup>. وقد أنشئ الصندوق المذكور وفق إطار إصلاحات الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية. ويستتبع تمرير هذه المنحة عن طريق الجهة القائمة بمهام الوصي على الصندوق المذكور أن يدرج رسم إضافي نسبته 2 في المائة واجب الدفع إلى البنك الدولي، بصفته الوصي على ذلك الصندوق، كمساهمة في اقتسام التكاليف، وذلك وفق متطلبات قواعد ولوائح مجلس الصندوق المذكور، إضافة إلى التكاليف العامة التي تتحملها الجهة المتلقية للمنحة.

## الجزء الثاني - التوصية

- 8- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على المنحة المقترحة بموجب القرار التالي:
- قرر: أن يقدم الصندوق، بغية تقديم تمويل جزئي لبرنامج إدارة المعرفة في المرحلة الثانية من مبادرة بلدان آسيا الوسطى بشأن إدارة موارد الأراضي الزراعية، منحةً لا تتجاوز مليون وأربعمئة ألف دولار أمريكي (1.4 دولار أمريكي) إلى المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة (إيكاردا) من أجل برنامج مدته ثلاث سنوات وفقاً لشروط وأحكام تكون مطابقةً على نحو أساسي للشروط والأحكام المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة.

كانايو نوانزي

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

<sup>1</sup> مجلس الصندوق هو جهاز صنع القرارات في صندوق الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية، وهذا المجلس يمثل كل الجهات المانحة لذلك الصندوق.

## المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة (إيكاردا): إدارة المعرفة في المرحلة الثانية من مبادرة بلدان آسيا الوسطى بشأن إدارة موارد الأراضي الزراعية

### أولاً - الخلفية

- 1- شهدت بلدان منطقة آسيا الوسطى - وهي كازاخستان وقيرغيزستان وطاجيكستان وتركمانستان وأوزبكستان - تغيرات اقتصادية واجتماعية هائلة في أعقاب استقلالها عام 1991. ولا يزال الفقر متفشياً في المنطقة بأسرها، حيث لا يتعدى دخل الفرد يومياً دولارين أمريكيين لدى 17.2 في المائة من سكان كازاخستان و51.9 في المائة من سكان قيرغيزستان و50.8 في المائة من سكان طاجيكستان و49.6 في المائة من سكان تركمانستان و76.7 في المائة من سكان أوزبكستان.
- 2- لا تزال الزراعة تؤدي دوراً حيوياً في دعم المجتمعات المحلية في الحصول على احتياجات سبل العيش؛ غير أن تدهور الأراضي بمعدلات متزايدة وتقلبات المناخ في المنطقة تمثل تحديات مهمة أمام تحقيق الأمن الغذائي. وإداركا لهذه التحديات، أطلقت في عام 2006 مبادرة بلدان آسيا الوسطى بشأن إدارة موارد الأراضي الزراعية - وهي برنامج استثماري متعدد البلدان تبلغ مدته 10 سنوات وتبلغ قيمة استثماراته 1.5 مليار دولار أمريكي من جهات مانحة متعددة- وتهدف هذه المبادرة إلى استعادة الوظائف الإنتاجية للأراضي في منطقة آسيا الوسطى والحفاظ على تلك الوظائف الإنتاجية وتعزيزها.
- 3- وقد نفذت المرحلة الأولى من تلك المبادرة (2006-2009) مجموعة من المشاريع متعددة البلدان والمشاريع الوطنية بلغت قيمتها الكلية 155 مليون دولار أمريكي وقد اختتمت تلك المرحلة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009. واستناداً إلى التقييم النهائي، وضع زخم أشد للمرحلة الثانية ينصب التركيز فيه على التفاعلات بين قضايا الأمن الغذائي وتخفيف حدة الفقر وتدهور الأراضي والحفاظ على التنوع البيئي ومواجهة التغير المناخي. وتسعى المنحة الإقليمية المقترحة من الصندوق على دعم المرحلة الثانية من هذه المبادرة عن طريق بناء منتدى للمعرفة من أجل توحيد المعرفة التي تحققت في المرحلة الأولى ومن أجل توسيع نطاق تدخلات التنمية المستدامة لموارد الأراضي.

### ثانياً - الأساس المنطقي والأهمية بالنسبة للصندوق

- 4- تتسق المنحة مع الأهداف الاستراتيجية لعمل الصندوق ومع سياسة المنح في الصندوق وسياسة الصندوق بشأن المساواة بين الجنسين، على التوالي، حيث إنها تسعى إلى إرساء قاعدة من الموارد الطبيعية والأصول الاقتصادية لدى فقراء الريف نساء ورجالا تتميز بصمودها أمام تغير المناخ، وذلك عن طريق الترويج للتقانات الابتكارية والمناصرة وحوار السياسات وإدارة المعرفة.
- 5- وتمشيا مع الأولويات الاستراتيجية الواردة في خطة العمل الاستراتيجية لشعب الصندوق، يعالج البرنامج القضايا ذات الصلة بالمخاطر ومواطن الضعف لدى فقراء الريف التي ترتبط بالتغير المناخي وتدهور الأراضي. ويدير الصندوق في الوقت الراهن حوافز أنشطة في كل من قيرغيزستان وطاجيكستان وبرنامجاً ممولاً بمنحة في كازاخستان. كما أن الصندوق بصدد إطلاق أنشطته البرمجية في أوزبكستان. ويتمثل الهدف المشترك لعمل الصندوق في هذه البلدان في تحسين سبل عيش فقراء الريف عن طريق تقوية منظماتهم وتمكينهم من الوصول إلى التقانات والموارد الإنتاجية. وإضافة إلى ذلك، يقدم الصندوق في الوقت

الراهن تمويلًا إلى مشروع "تحسين سبل العيش لأصحاب الحيازات الصغيرة والمرأة الريفية عن طريق تحقيق القيمة المضافة من تجهيز وتصدير وور الكاشمير والصوف ووير الموهير"، وهو مشروع يجري تنفيذه في قيرغيزستان وطاجيكستان من خلال المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة (إيكاردا). وسوف تبني المنحة المقترحة على هذه المشاريع الجارية وتسعى إلى تعزيزها عن طريق تقديم منتجات المعرفة المتعلقة بالنهج والتقانات الابتكارية لأغراض التنمية المستدامة لموارد الأراضي والترويج للاستيعاب الفعال لتلك النهج والتقانات على مستوى كل من المجتمعات المحلية والسياسات.

### ثالثاً - البرنامج المقترح

6- تتصب الغاية الشاملة للبرنامج على جعل سبل العيش الريفية أكثر ربحاً وأقوى صموداً في مواجهة تدهور الأراضي وتقلب المناخ وتغيره. وتتمثل أهداف البرنامج في تعزيز مكون إدارة التعلم في هذه المبادرة من أجل تيسير تعميم الإدارة المستدامة لموارد الأراضي على نطاق واسع وتحسين الأنظمة الزراعية بغية زيادة الإنتاجية وتعزيز الاستدامة والترويج لنهج وتقانات التكيف مع تغير المناخ.

7- تشمل المجموعات المستهدفة ما يلي: (1) المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة والرعاة الذين تعتمد سبل عيشهم على الزراعة؛ (2) المجتمعات الريفية التي تقطن مناطق تندر فيها موارد الأراضي والمياه والتي تواجه تدهور الأراضي؛ (3) وكالات البحوث والإرشاد الزراعي الوطنية؛ (4) صانعي القرارات على المستوى الوطني؛ (5) الجهات المانحة الداخلة في شراكة بشأن هذه المبادرة وشركاء التنمية الريفية المتعاونين على توسيع نطاق أفضل الممارسات الموثقة.

8- وستكون مدة البرنامج 3 سنوات، وسيتألف من ثلاثة مكونات رئيسية هي كما يلي:

- دمج المعرفة وتوليدها؛
- تجميع المعرفة ونشرها؛
- استخدام المعرفة في الحوار بشأن السياسات.

### رابعاً - المخرجات والفوائد المتوقعة

9- فيما يلي المخرجات والفوائد المتوقعة:

- دمج المعرفة بالإدارة المستدامة لموارد الأراضي في بلدان آسيا الوسطى وتجميعها ونشرها بأشكال تيسر استيعابها على نطاق واسع لدى مجموعة متنوعة من أصحاب المصلحة. وسوف يؤدي ذلك إلى توسيع المعرفة بأساليب التكيف مع تغير المناخ في قطاع الزراعة والتنمية الريفية وارتداد مسار عمليات تدهور الأراضي؛
- تشغيل منتدى معرفة من أجل تقديم المعلومات المتعلقة بالإدارة المستدامة لموارد الأراضي بعد تحديثها أولاً بأول، وإنشاء نظام للرصد قائم على خرائط النتائج من أجل تقدير معدل اعتماد الإدارة المستدامة لموارد الأراضي ومعدل التكيف مع النهج والتقانات المتعلقة بتغير المناخ؛
- تشغيل نظام لإدارة المعرفة يساهم في صياغة السياسات استناداً إلى الأدلة وتقليص ازدواج الجهود فيما بين شركاء هذه المبادرة.

10- ومن المقرر الاضطلاع بالأنشطة الرئيسية التالية:

- (أ) دمج المعرفة (تحديد المعرفة المتوفرة والثغرات الراهنة في المعرفة)
- تقويم ودمج المعرفة المتولدة في المرحلة الأولى من المبادرة وكذلك من خلال برامج الشركاء في مجال التعاون الإنمائي ذات الصلة بالتخفيف من حدة الفقر والإدارة المستدامة لموارد الأراضي. كما سيجري دمج المعلومات العلمية المتوفرة عن آثار تغير المناخ على قطاع الزراعة والتنمية الريفية كوسيلة لتكوين فهم أفضل للضغوط المتوقعة التي ينطوي عليها تغير المناخ. وسوف يجري تحليل كلي للفجوات من أجل زيادة الوضوح في تفاصيل أنشطة البحوث المتعلقة بتغير المناخ وتطوير استجابات التكيف وتقاناته.
- (ب) توليد المعرفة المتعلقة بممارسات الإدارة المستدامة لموارد الأراضي (سد ثغرات المعرفة)
- سيجري الاضطلاع بمجموعة محدودة من الأنشطة من أجل تناول تحليل الثغرات ضمن جملة أمور بهدف توثيق هذه العملية على أشربة مرئية لأغراض وضع المواد التدريبية وتوسيع النطاق. وسوف ينصب التركيز على مراعاة الشواغل المتعلقة بالمساواة بين الجنسين في هذه الأنشطة البادئة من أجل تطوير منتجات معرفية عن الجوانب التقنية للإدارة المستدامة لموارد المياه التي تصمد في مواجهة تغير المناخ، والحفاظ على التربة والمياه، وتحسين المحاصيل، وإدارة أراضي الحراج والغابات والزراعة، تستجيب للاعتبارات المتعلقة بالمساواة بين الجنسين.
- (ج) وضع تصنيف لأصحاب المصلحة ومسارات نشر المعرفة
- سيجري الاضطلاع بعملية تحديد الاحتياجات من أجل تحديد منتجات إدارة المعرفة وحزمها التي يتعين تطويرها وكذلك تحديد نهج لتوسيع النطاق من أجل نشر منتجات وحزم إدارة المعرفة على المجتمعات المحلية المستهدفة. وسوف تستفيد هذه العملية من المواد التي يجري دمجها في معرض القيام بالنشاط (أ) المذكور أعلاه من أجل تصميم منتجات وحزم إدارة المعرفة. وسوف يتم إعداد تلك المواد باللغتين الإنجليزية والروسية، وكذلك باللغات المحلية عند الاقتضاء. وسوف توضع أيضا مسارات لنشر منتجات إدارة المعرفة للتواصل مع مجموعة متنوعة من أصحاب المصلحة.
- (د) تبادل المعرفة بشأن حزم التقانات
- سيتم إنشاء منتدى لإدارة المعرفة على شبكة المعلومات الدولية يعرض باستفاضة أدوات حديثة لتكوين الشبكات وقواعد بيانات وتقانات تتعلق بالإسناد الجغرافي ويشتمل على محتوى مسموع مرئي. كما ستعقد (أو تدعم) ورش عمل متخصصة في موضوعات معينة ومؤتمرات إقليمية تضم خبراء دوليين ووطنيين لمناقشة أحدث الأساليب في تحسين أصناف المحاصيل من حيث مقاومة الضغوط اللاحيوية (الري التكميلي والجفاف والحرارة والملوحة) والضغوط الحيوية (الأمراض والحشرات والآفات)، والنظم المتكاملة لإنتاج المحاصيل ومنتجات الحراثة والثروة الحيوانية، والحفاظ على التربة والمياه، وكل هذه الموضوعات من حيث ارتباطها بالإدارة المستدامة لموارد الأراضي وتغير المناخ والأمن الغذائي. وسوف تمكن المنحة المقدمة من الصندوق أيضا من ربط المرحلة الثانية من المبادرة مع برنامج البحوث الخامس المعني بالأراضي والمياه والنظم البيئية الذي تنفذه الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية من أجل تعزيز جوانب التآزر وتقوية الإصلاحات الإيجابية في السياسات المعنية.

## (هـ) بناء القدرات واستدامة إمكانية الحصول على المعرفة

- سوف يجري تنظيم عدد من أنشطة التدريب وبناء القدرات من أجل كفالة تمكين الشركاء في هذه المبادرة من استخدام البنية التحتية لإدارة المعرفة، بما في ذلك موقع IFADAsia لأغراض تكوين الشبكات وتيسير نشر المعرفة على نطاق واسع.

## (و) تعزيز المعرفة القائمة على الأدلة

- سيجري تعزيز القاعدة التحليلية من أجل وضع سياسات قائمة على الأدلة في قطاع الزراعة والموارد الطبيعية، بما في ذلك تصميم الحوافز على تطبيق تقانات وابتكارات الإدارة المستدامة لموارد الأراضي من قبل المزارعين. وسوف توضع موضع التطبيق مجموعة من الأوراق التحليلية القوية التي تبحث سياسات إدارة موارد الأراضي والمياه والموارد الرعوية، وحقوق الملكية، وذلك على سبيل المثال لا الحصر.

## (ز) حوار السياسات الرامي إلى تيسير اعتماد الإدارة المستدامة لموارد الأراضي

- سوف تعقد سلسلة من منتديات حوار السياسات الوطنية ودون الإقليمية التي تستتير بنتائج تحليلات السياسات. وسوف تشارك في تلك المنتديات أجهزة صنع السياسات الوطنية ووزارات المالية والمؤسسات التقنية المعنية من أجل تيسير استيعاب خيارات السياسات التي تتوفر لها مقومات البقاء. وسوف تتاح الفرصة لأعضاء اتفاق الشراكة الاستراتيجية وغيرهم من شركاء التعاون الإنمائي للانخراط في هذه المنتديات والمساهمة والاستشارة حول التحديات المحددة التي تسعى بلدان واسطة آسيا جاهدة لمجابهتها.

**خامساً - ترتيبات التنفيذ**

11- سيتم تنفيذ هذا البرنامج وفقا لإجراءات الإدارة المالية في الصندوق ومبادئه التوجيهية المتعلقة بالتوريد ومراجعة الحسابات فضلا عن ترتيبات استثنائية معينة. وسوف تدرج تلك الترتيبات في اتفاقية المساهمة التي ستبرم بين الصندوق والبنك الدولي (بصفته الوصي علىصندوق الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية)، تبين شروط وأوضاع تطبيق المنحة من قبل الوصي علىالصندوق، كما ستبين هذه الترتيبات في اتفاقية تنفيذ المنحة التي ستبرم بين الصندوق والطرف المتلقي، إذ أن هذه الاتفاقية سوف ترسي طرائق تنفيذ البرنامج فضلا عن تفاصيل الترتيبات الاستثنائية.

12- سوف تحول أموال المنحة على دفعات إلى الطرف المتلقي، عن طريق الوصي علىالصندوق الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية، شريطة التوقيع على كل من اتفاقية التمويل واتفاقية تنفيذ المنحة. وبالنسبة للسلفة الأولى، سوف يكون صرفها مستندا إلى تقديم خطة عمل وموازنة سنويتين ثم، فيما يتعلق بالدفعات اللاحقة، تقديم كشف نفقات من الطرف المتلقي وتقديم القوائم المالية السنوية التي يعدها الطرف المتلقي بعد مراجعتها. وسوف تشمل الدفعات المصروفة من المنحة المبلغ المقرر تحويله من قبل الوصي على صندوق الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية إلى الطرف المتلقي بما يغطي النفقات الموافق عليها في خطة العمل والموازنة السنويتين المعنيتين إضافة إلى النسبة البالغة 2 في المائة التي يحق للوصي على الصندوق المذكور الاحتفاظ بها. وفي نهاية البرنامج، يقدم الطرف المتلقي إلى الصندوق الدولي للتنمية الزراعية خطاب الرأي الصادر عن مراجع الحسابات الخارجي بشأن كشف النفقات النهائي الذي يغطي مجموع



- مقدار المنحة. وسوف يعيد الطرف المتلقي إلى الصندوق الدولي للتنمية الزراعية مباشرة في غضون 4 أشهر من إنجاز البرنامج أي رصيد متبق غير مستغل من المنحة عند إنجاز البرنامج.
- 13- سيتولى المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة (إيكاردا) إدارة البرنامج، وسوف يكون مسؤولاً عن التنفيذ الكلي للبرنامج ومسؤولاً كذلك عن إبلاغ التقارير المالية والفنية إلى الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، وسوف يجري تنسيق البرنامج من خلال المكتب الإقليمي لمنطقة آسيا الوسطى والقوقاز التابع للمركز المذكور والذي يتخذ من مدينة طشقند بأوزبكستان مقراً له. وقد أصبحت الخدمات المالية والإدارية للمركز المذكور في حالة تشغيل كامل بعد نقلها إلى مكتب المركز في بيروت. وقد حافظت على سير العمل من حيث تقديم التقارير (الفنية والمالية) إلى الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وكل الجهات المانحة الأخرى في المواعيد المقررة. وسوف يقدم الدعم الكامل تقنياً ومالياً وأدارياً من قبل الإدارة العليا للمركز المذكور وبرامج البحوث المعنية ودائرة الشؤون المالية إلى البرنامج الإقليمي لآسيا الوسطى والقوقاز بعد توظيف كل من يلزم له من الموظفين وتشغيله وتشغيله كاملاً. وسوف يقوم فريق من 5 أعضاء يضم علماء من مقر المركز ومكتبه في طشقند بتوفير دعم التنفيذ والإشراف والتدريب.
- 14- سوف تولى عناية خاصة، من بين وظائف مالية ووظائف أخرى ذات صلة بها، للحفاظ على أمن واستقرار تدفق الموارد نظراً لاستمرار المخاطر في بعض مناطق المشاريع التقليدية التي ينفذها المركز المذكور. وسوف يكون هناك أيضاً تخطيط خاص لتوحيد ترتيبات المحاسبة ومراجعة الحسابات من أجل كفاءة توفير موارد كافية لتحقيق النتائج المرغوب فيها. وسوف يتم التحقق من التزام كل بلد مساهم بالمواثيق الاستثنائية ذات الصلة، بما في ذلك مراجعة الحسابات، بشأن العمليات الجارية، قبل صرف دفعات الأموال.
- 15- سيتم توظيف مدير للبرنامج وترتيب مقر له في نفس مقر المكتب الغفليمي لهذه المبادرة القائم في مدينة بيشكيش في قيرغيزستان من أجل إدارة وتنسيق الأنشطة وكفاءة التنفيذ وإبلاغ التقارير في التوقيتات السليمة. وفضلاً على ذلك، سيتم توظيف ثلاثة موظفين جدد كحد أقصى، بما في ذلك خدمات السكرتارية، استناداً إلى تقدير احتياجات تدفق العمل من أجل تسيير أعمال المتابعة والتنسيق اليومية.
- 16- سيكون المنسقون الوطنيون المعينون مسؤولين عن تنفيذ البرنامج كل في بلده. وبيني البرنامج باستفاضة على مخرجات المرحلة الأولى من هذه المبادرة ومن ثم سيتعاون المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة تعاوناً وثيقاً مع الشركاء في اتفاقية الشراكة الاستراتيجية (شراكة الجهات المانحة العشر)، والأمانات متعددة البلدان والأمانات الوطنية المختصة بهذه المبادرة بعد إعادة تشكيل تلك الأمانات وغيرها من المؤسسات المعنية من أجل تنفيذ البرنامج.
- 17- رغم أن المسؤولية الكلية عن التنفيذ تقع على عاتق المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة، سنتولى لجنة التوجيه المختصة بهذه المبادرة تقديم الإرشاد الاستراتيجي بشأنها، وهي لجنة تتألف من الممثلين المعينين من قبل البلدان المعنية وأعضاء اتفاقية الشراكة الاستراتيجية، وسوف تكون هذه اللجنة مسؤولة عن عن استعراض خطط العمل والموازنات السنوية والموافقة عليها. وسوف تتولى الوحدة الوطنية التي تتوفر لها الميزة النسبية اللازمة تنفيذ أنشطة البرنامج.
- 18- سوف تعقد ورشة عمل إقليمية عند بدء البرنامج من أجل إرساء ترتيبات والاتفاق على خطة العمل. وسوف تعقد اجتماعات تنسيق وتخطيط سنوية من أجل استعراض إنجازات السنة السابقة وصياغة خطط العمل.

## سادساً - التكاليف الإشارية للبرنامج وتمويله

19- تقدر التكلفة الكلية للبرنامج بمبلغ 2.9 مليون دولار أمريكي موزعة على ثلاث سنوات سيقدم الصندوق الدولي للتنمية الزراعية منه تميلاً مقداره 1.4 مليون دولار في عام 2012. وسوف يقتصر التمويل المقدم من الصندوق على الأنشطة التي تنفذ في الدول الأعضاء بينما ستتلقى الدول غير الأعضاء فيه دعماً عن طريق التمويل المشترك. وسوف يكون هناك تمويل مكمل للتمويل المقدم من الصندوق يقدمه مرفق البيئة العالمي والوكالة الألمانية للتعاون الدولي العالمي (1.5 مليون دولار في مجموعه) وقد جرت معهما مناقشات تمهيدية انتهت إلى التوصل إلى اتفاق من حيث المبدأ.

## موجز الميزانية وخطة التمويل

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

رقم	فئة الإنفاق	الصندوق	التمويل المشترك
1	الموظفون (بما في ذلك المتعاقدون من الباطن)	256	300
2	الخدمات المهنية/الاستشارات	93	95
3	تكاليف السفر	126	135
4	المعدات	132	135
5	التكاليف التشغيلية وإعداد التقارير والمنشورات	257	280
6	التدريب/بناء القدرات	356	375
7	التكاليف الإدارية العامة لدى إيكاردا	152	180
8	اقتسام التكلفة مع الصندوق الاستئماني للجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية (2 في المائة)		
	<b>المجموع</b>	<b>1400</b>	<b>1500</b>

## Results-based logical framework

	Objectives-hierarchy	Objectively verifiable indicators	Means of verification	Assumptions
<b>Goal</b>	Rural livelihoods are made more lucrative and resilient in the face of land degradation and CC	Agricultural productivity and farmers income increased and stabilized.	Trend of changes in productivity and income before and after the programme	Focus on target areas continues in the medium and long term
<b>Objectives</b>	Enhance the CACILM KM component for facilitating widespread dissemination of SLM, improved agricultural systems for enhanced productivity and sustainability, and CC adaptation approaches and technologies	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Institutions in each country adopts the Knowledge platform</li> <li>– Countries adopt recommended SLM policies for CC adaptation</li> </ul>	Number of institutions using the platform and number of policies adopted by countries	Financial support to national institutions continue
<b>Outputs</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Knowledge about SLM and adaptation to CC in CA countries is synthesized, packaged and disseminated in forms that facilitate wide spread uptake by various stakeholders</li> <li>– Operational knowledge platform to provide updated information on SLM and adaptation to CC accompanied by clear strategy to assure sustainability and link with worldwide resources</li> <li>– KM system established for facilitating coordination and evidence-based policy dialogue</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– # of SLM and adaptation to CC packages developed</li> <li>– # of new SLM and adaptation to CC approaches and technologies discussed through the KM platform for policy action</li> <li>– # of policy discussion forums convened</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– SLM and adaptation to CC knowledge products</li> <li>– Policy discussion papers</li> </ul>	Financial support and cooperation of partners continue
<b>Key Activities</b>	<p>Knowledge synthesis and generation</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Review of existing knowledge, and gap analysis</li> <li>– Knowledge generation about SLM practices</li> </ul> <p>Knowledge packaging and dissemination</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– stakeholders' typology and knowledge dissemination pathways</li> <li>– knowledge exchange on technical packages</li> <li>– capacity building and sustainability of knowledge platform</li> </ul> <p>Using knowledge in policy dialogue</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Enhancing evidence-based knowledge</li> <li>– Policy dialogue to facilitate adoption of SLM and adaptation to CC</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– # of improved technologies and management options adopted by participating farmers and end-users</li> <li>– # of national policy-makers, scientists and other stakeholders are using the knowledge platform</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Programme monitoring and Reports</li> <li>– New website (knowledge platform)</li> <li>– KM website and associated communication tools</li> <li>– Workshop reports of, capacity building activities</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Continued national commitment to the programme</li> <li>– Farmers actively participate in the programme activities</li> </ul>